LEĦEN IL-PARROĊĊA

TA' SAN ĠILJAN

NGĦARFU, INĦOBBU, NIDĦLU FIL-PARROĊĊA TAGĦNA

Nru. 21 **SETTEMBRU-OTTUBRU, 1966**

IL-KELMA TAL-KAPPILLAN

Il-festa għaddiet. Kellna festa sabiħa li biha tajna glorja lil Alla u ġieh lill-qaddis patrun tagħna, San Ġiljan, u ċċelebrajna b'mod xieraq għeluq il-75 sena mit-twaqqif tal-parroċċa tagħna. Jiena nirringrazzja lil kull min b'mod jew ieħor kellu parti fl-organizzazzjoni tal-festa; u nispera li għas-sena d-dieħla jaħdmu b'aktar ħeġġa u entużjażmu.

Nixtieq illi l-imħabba li tiġbidna lejn il-Knisja fil-ġranet tal-festa, tibqa' timbuttana lejha matul is-sena kollha. Kemm nieħu gost nara dawk il-ġuvintur, il-Kapijiet tal-familji ta' għada, li kienu madwar il-vara fil-festa, kemm nieħu gost narahom il-knisja, jitqarbnu madwar il-mejda ewkaristika.

Ġejja issa okkażjoni sabiħa, ix-xahar ta' Ottubru, ix-xahar tar-Ruzarju tal-Madonna. Ejjew filgħaxija fis-6.00 p.m. biex flimkien, bħal familja waħda ngħidu din it-talba sabiħa. Nixtieq nara l-Knisja fgata bin-nies. Minn ġurnata ta' 24 siegħa li nqassmu bejn xogħol, ikel, irqad u rikreazzjoni, nagħtu imqar nofs siegħa kuljum 'l Alla. Dan iservina għall-ġid ta' ruħna biex ma nidhrux quddiemu b'idejna vojta.

Inselli għalikom u nberikkkom ilkoll.

IL-KAPPILLAN.

NIFIRĦU

- lil Dorothy Lentini li fis-17 ta' Settembru ħadet il-libsa fl-Ordni tal-Franciscan Missionaries of Mary, bħala Sister Mary Clarissa of the Eucharist. Nifirħulha u nixtiqulha kull progress fil-ħajja ta' perfezzjoni li għażlet.

Fit-2 ta' Ottubru jkollna l-festa tar-Rużarju. Fit-8.00 a.m. Quddiesa Kantata. Fl-4.30 p.m. Għasar, paniġirku u purċissjoni. Fis-6.30 p.m. Quddiesa letta.

Il-quddiesa ta' filgħaxija matul ix-xahar ta' Ottubru tkun fis-6.30 p.m.

RENDIKONT TAL-FESTA TA' SAN ĠILJAN (1966)

Qegħdin nippubblikaw ir-rendikont tal-ġbir u ta' l-ispejjeż kollha tal-festa bħala sodisfazzjon għalikom biex il-flus li tajtuna tkunu tafu eżattament kif intefqu.

Dħul

Bilanċ mis-sena 1965	£60	2	3
Ġbir mit-toroq fl-arborali:			
Lapsi Street	27	15	6
Carmel Street u St. Elia Street	20	2	6
St. Angelo Street	7	13	6
Birkirkara Hill u Ciantar Lane	29	19	2
Main Street	34	6	0
Bay Street, Steps u Junction	8	10	0
Mensija, Forrest u Wied Għomor	29	10	0
Grenfell Street	21	3	0
St. George's Road u Junction; Ross Street; St. Andrew's Road u Junction, St. Rita, St. Augustine Street	29	14	0
Paceville	28	2	8
Spinola Road, St. Joseph Street	31	8	0
Birkirkara Road, New Street	20	4	4
New Clarissi u Clarissi Street, Siġra Street, Taħt is-Siġar	12	18	2

Sacred Heart Road, Sacred Heart Avenue, Ballut, Bonavita, Imrabat, Old College, St. Julian's Hill	22	4	4
The Gardens	34	17	6
Ġbir ieħor (arborali li jidħlu wara)	71	15	9
Profitti mil-Lotterija (Xall)	2	5	3
Profitti mil-Lotterija (Dundjan)	11	7	9
Profitti mil-Lotterija (Għoġol)	73	6	6
Arboral għall-Kaxxa Infernali miġbur mis-Sur J. Debono u s-Sur C. Naizer	63	10	0
Profitti mill-Fiera (17. 7. 66)	26	1	10
Profitti mill-Fiera l-Kbira (8. 8. 66)	91	12	9
	£761	10	1

Spejjeż

Permessi tal-Pulizija	£3	3	0
Festi ta' ġewwa fil-Knisja	66	16	0
Lil Maestro Nani għall-Mużika	52	0	0
6,000 bomba musketterija	15	0	0
Lill-Każin tal-Banda San Ġiljan	20	0	0
Kaxxa infernali tad-dħul u tal-ħruġ	68	0	0
30 Hamper lill-familji fqar	25	8	0
Lill-Ħaddiema ta' l-armar	40	0	0
Murtali tal-Ftuħ	40	0	0
Trattamenti	26	1	8
Ġiġġifogu (il-Ġimgħa u lejlet il-festa)	40	0	0
Illuminazzjoni tat-toroq	140	0	0
Spejjeż oħra	9	4	0
Baned	53	0	0
	£598	12	8

Ġbir totali	£761	10	1
Spejjeż totali	598	12	8
Bilanċ	£162	17	5

Din is-somma li baqgħet wara li ħallasna l-ispejjeż kollha tal-festa, inpoġġuha fil-Fund tal-Knisja l-ġdida.

Nirringrazzjakom minn qalbi għall-ġenerożità tagħkom li mingħajrha la konna nagħmlu festa u inqas u inqas kien jibqgħalna din is-somma sabiħa għall-knisja l-ġdida.

IL-KAPPILLAN.

NIFIRHU LILL-MIŻŻEWĠIN ĠODDA

30. 7. 66 Saviour Xiberras (Kerċem, Għawdex) ma' Carmela Attard (San Ġiljan).
13. 8. 66 Joseph Colombo (Imsieraħ) ma' Margaret Saliba (San Ġiljan).
20. 8. 66 Nazareno Gauci ma' Tessie Vassallo (San Ġiljan).
20. 8. 66 Nicholas Borg (Sliema) ma' Doris Moore (San Ġiljan).
27. 8. 66 Anthony Mangion (Sliema) ma' Josephine Galea (San Ġiljan).
4. 9. 66 Alfred Psaila (C. Pawla) ma' Mary Tanti (San Ġiljan).
11. 9. 66 John Ellul (Qrendi) ma' Sina Saliba (San Ġiljan).

MULEJ AGĦTIHOM IL-MISTRIEĦ TA' DEJJEM

15. 8. 66 Barbara bit Ablakat (68) mill-Ukraine, Russja.
16. 8. 66 Lucienne Cefai (11-il sena) ta' "Rosarie", Ross Street.
2. 9. 66 Helen Borg (85 sena) ta' 6, Sacred Heart Avenue.
6. 9. 66 Beatrix Falzon Sant Manduca (89 sena) ta' Wilġa Street, Paceville.
14. 9. 66 Maria Mallia (63 sena) ta' 9, St. Andrew's Junction.

Nagħtu l-għomor lill-familji tagħhom.

"Empire Press."